

# Rzym stowiański



FRANCISZEK NOWICKI

## Rzym słowiański

Śpi Rzym słowiański<sup>1</sup>, śpi stu wież stolica,  
Mgłami przeszłości osłoniwszy lica;  
Na Kapitolu<sup>2</sup> śpi lud marmurowy,  
W pałacach drzemią patrycjuszów głowy,  
Sen grzebie gniazda zbytku i ubóstwa,  
W świątyniach nawet zdrzemnęły się bóstwa.  
Śpiąca stolic! Przeszłość marzysz błogą,  
A nowożytny świat nową mknie drogą;  
Ty śniesz minione starej sławy mary,  
Rozbitą wielkość, przebrzmiałe fanfary,  
Ty gonisz widma pośród snów przelotu,  
Co już w mogiłę poszły bez powrotu —  
I otulona w tłumnych świątyń cieniu  
Leżysz w nieczułym i gnuśnym uśpieniu.

Historia

O nie śpij, Rzymie! tam — w dziejów pochodzie  
Młody świat kroczy naprzód ku swobodzie,  
W księdze przeszłości jego śmiała praca  
Ostatnią kartę już z wolna przewraca  
I dalej idzie po mogiłym pyle;  
A ty śpisz, marząc i zostajesz w tyle.

O nie śpij, Rzymie! nie czas prząść marzenia,  
Gdy luna zguby kresy zaczerwienia,  
Zbudź się i patrzaj!... tam z germańskiej strony  
Ciągnie uragan<sup>3</sup> zniszczeniem natchniony,  
Idzie Genseryk<sup>4</sup> z hordami Wandalii,  
Pędzi twe legie, łom w twych ścianach wali  
I trąbą dziejów siły głosi hasła...  
Nie zbawi ciebie wielkość przodków zgasła,  
Ani czterdzieści świątyń i ołtarzy  
Przy Kapitolu spiętrzonych na straży,  
Twoich augurów<sup>5</sup> modły nic nie sprawią,  
Ni ich zaziemskie zastępy cię zbawią,  
Ni ci kamienni rycerze z kostnicy,  
Ni allemańscy<sup>6</sup> twoi sojusznicy.

<sup>1</sup>*Rzym słowiański* — tzn. Rosja, jako kontynuatorka tradycji Cesarstwa Rzymskiego, nazywana „Trzecim Rzymem”, odkąd w 1547 r. car Iwan Groźny ogłosił się carem Wszechrusi, a Carstwo Rosyjskie spadkobiercą (np. przez kulturowanie tradycji prawosławia i stylu sztuki oraz architektury) tradycji Bizancjum. [przypis edytorski]

<sup>2</sup>*Kapitol* — zamek warowny starożytnego Rzymu, mieszczący świątynię Jowisza. [przypis redakcyjny]

<sup>3</sup>*uragan* (ros.) — huragan. [przypis edytorski]

<sup>4</sup>*Genseryk* (ok. 400–477) — król *Wandalów*, płądrował przez 14 dni Rzym, stąd imię Wandal zmienilo się w imię pospolite, oznaczające niszczycielskie barbarzyństwo. [przypis redakcyjny]

<sup>5</sup>*augur* — kapłan, wróżbita u Rzymian. [przypis redakcyjny]

<sup>6</sup>*allemańscy sojusznicy* — Alemanowie, plemię germańskie. [przypis redakcyjny]

Sam zbudź się, Rzymie, z niemocy hańbiącej,  
Masz lud, więc zbudź go, to jest olbrzym śpiący,  
On cię obroni, odmłodzi, ocali,  
To, coś zmarnował na historii fali;  
Zbudź, nim go zbudzi burza rozszalała,  
Co w łonie czasu i świata dojrzała,  
Bo wtedy głowę dasz w nierównym polu:  
Lud ruszy z żagwią<sup>7</sup> do bram Kapitolu.

---

<sup>7</sup>żagiew — płonące polano (kawał drewna); przen.: przyczyna gwałtownych i dramatycznych zdarzeń. [prze-  
pis edytorski]

---

Wszystkie zasoby Wolnych Lektur możesz swobodnie wykorzystywać, publikować i rozpowszechniać pod warunkiem zachowania warunków licencji i zgodnie z **Zasadami wykorzystania Wolnych Lektur**.

Ten utwór jest w domenie publicznej.

Wszystkie materiały dodatkowe (przypisy, motywy literackie) są udostępnione na **Licencji Wolnej Sztuki 1.3**. Fundacja Wolne Lektury zastrzega sobie prawa do wydania krytycznego zgodnie z art. Art.99(2) Ustawy o prawach autorskich i prawach pokrewnych. Wykorzystując zasoby z Wolnych Lektur, należy pamiętać o zapisach licencji oraz zasadach, które spisaliśmy w **Zasadach wykorzystania Wolnych Lektur**. Zapoznaj się z nimi, zanim udostępnisz dalej nasze książki.

E-book można pobrać ze strony: <http://wolnelektury.pl/katalog/lektura/nowicki-rzym-slowianski/>

Tekst opracowany na podstawie: Młoda Polska. Wybór poezyj, oprac. Tadeusz Boy-Żeleński, wyd. drugie, Wydawnictwo Zakładu Narodowego imienia Ossolińskich, Wrocław 1947.

Wydawca: Fundacja Nowoczesna Polska

Publikacja zrealizowana w ramach projektu Wolne Lektury (<http://wolnelektury.pl>). Reprodukacja cyfrowa wykonana przez fundację Nowoczesna Polska z egzemplarza pochodzącego ze zbiorów Łukasza Jachowicza. Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Opracowanie redakcyjne i przypisy: Aleksandra Sekuła, Aneta Rawska, Emanuel Modrzejewski, Karolina Kowska, Tadeusz Boy-Żeleński.

*Wesprzyj Wolne Lektury!*

Wolne Lektury to projekt fundacji Wolne Lektury – organizacji pożytku publicznego działającej na rzecz wolności korzystania z dóbr kultury.

Co roku do domeny publicznej przechodzi twórczość kolejnych autorów. Dzięki Twojemu wsparciu będziemy je mogli udostępnić wszystkim bezpłatnie.

*Jak możesz pomóc?*

Przekaż 1,5% podatku na rozwój Wolnych Lektur: Fundacja Wolne Lektury, KRS 0000070056.

Wspieraj Wolne Lektury i pomóż nam rozwijać bibliotekę.

Przekaż darowiznę na konto: **szczegóły na stronie Fundacji**.